



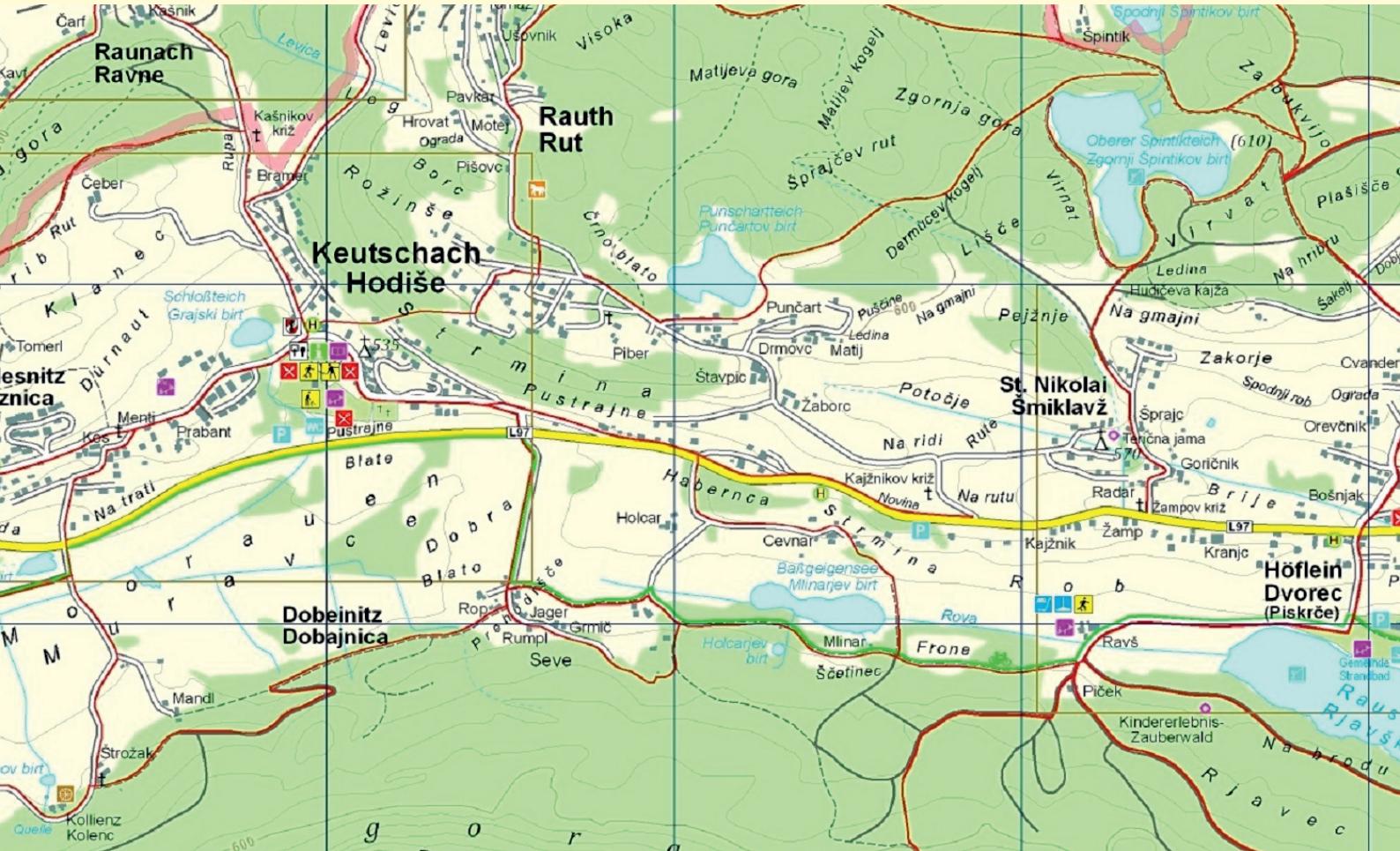
Vabilo na prireditev / Einladung zur Veranstaltung

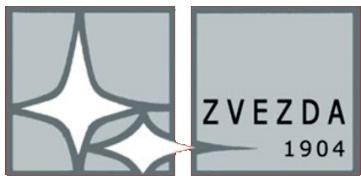
Zemljepisna imena v Hodišah in sosednjih krajih

Geographische Namen in Keutschach und seiner Nachbarschaft

Razstava, diskusijski prispevki in diskusija
Ausstellung, Diskussionsbeiträge und Diskussion

v sredo/Mittwoch, 18. 10. 2023, ob 19.00 uri
v Grajski štali v Hodišah
im Schlossstadel Keutschach





PROGRAM/PROGRAMM:

Prispevki - Beiträge

Martina Piko-Rustia & Irena Slavkov:

Dokumentacija ustno prenesenih zemljepisnih imen v Hodisah
Die Dokumentation von überlieferten geographischen Namen in Keutschach

Vinko Wieser:

Kulturni portal FLU-LED – Okno v domači in globalni svet
Kulturportal FLU-LED – Fenster in die einheimische und globale Welt

Mitja Martin Miksche:

Lokalna imena – krajevna zgodovina za domačine in turiste
Lokale Namen – örtliche Geschichte für die Einheimischen und Touristen

Peter Jordan:

Mehrwert von lokalen Namenssammlungen für neue Straßennamen
Zbirke imen in njihova uporabnost za nova cestna imena

Diskusija / Diskussion

Ogled razstave / Besichtigung der Ausstellung

Glasbena spremjava / Musikalische Umrahmung: Tamburaška skupina / Tamburizza-Gruppe „Starabanda“

Od leta 2015 Slovensko prosvetno društvo Zvezda v Hodisah v sodelovanju z inštitutom Urban Jarnik na osnovi zemljevida Jozija Paka zapisuje lokalna krajevna, gorska, vodna, pokrajinska, hišna in ledinska imena za zemljevid in spletno stran FLU-LED. Na prireditvi, ki poteka v sklopu Leta ljudske kulture, bodo v obliki razstave predstavljena doslej zbrana imena, ki jih lahko obiskovalci/obiskovalke dopolnijo na zemljevidu, ki je v delu. Prosimo za vašo dragoceno pomoč!

V predavanjih bomo opozorili na pomembno sodelovanje med lokalnim prebivalstvom in strokovnjaki, kar omogoča nova spoznanja za družbo in znanost, za domači kraj in širši svet.



Slowenische Flur- und Hausnamen sind ein lebendiges kulturelles Erbe, das sowohl im Bewusstsein der slowenischsprachigen als auch der deutschsprachigen Kärntner:innen tief verwurzelt ist. Die Dokumentation der Namen ist auch wichtig für das Verständnis der wirtschaftlichen und sozialgeschichtlichen Entwicklung Kärntens. Durch die korrekte Schreibung der Namen wird der Bezug zur Natur wiederhergestellt. Bei der Ausstellung sind die bisher erfassten Namen zu besichtigen, die für die Landkarte und das Kulturportal FLU-LED gesammelt wurden und von den Besucher:innen ergänzt werden können. Wir bitten um Eure wertvolle Mithilfe.

Durch den Dialog zwischen der lokalen Bevölkerung und Fachexperti:nnen werden bei volkskulturellen Themen neue Erkenntnisse für die Gesellschaft und die Wissenschaft sowie für die lokale Gemeinschaft und die globale Welt gewonnen.